



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2018. október 12.  
(OR. en)

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2018/0353(NLE)**

---

---

**13113/18  
ADD 1**

**AELE 54  
EEE 43  
N 55  
ISL 41  
FL 41  
MI 715  
EF 252  
ECOFIN 916  
DROIPEN 155  
CRIMORG 130**

#### **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. október 12.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 683 final - ANNEX I
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról (A pénzáttalásokról szóló rendelet)

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 683 final számú dokumentum

I. MELLÉKLETÉT.

---

Melléklet: COM(2018) 683 final - ANNEX I



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.10.12.  
COM(2018) 683 final

ANNEX 1

## **MELLÉKLET**

**a következőhöz:**

### **Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA**

**az EGT Vegyes Bizottságban  
az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításával  
kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

**(A pénzáttalásokról szóló rendelet)**

## 1. MELLÉKLET

### AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG

#### [...] HATÁROZATA

(XXX)

#### az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A pénzáttalásokat kísérő adatokról és az 1781/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendeletet<sup>1</sup> bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2015/847 rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 1781/2006/EK rendeletet, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 23ba. pont (2006/70/EK bizottsági irányelv) helyébe a következő szöveg lép:  
„**32015 R 0847:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/847 rendelete (2015. május 20.) a pénzáttalásokat kísérő adatokról és az 1781/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 1. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

A 4. és 6. cikktől eltérve a Liechtensteinben svájci frankban, valamint Liechtensteinből és Liechtensteinbe a Svájjal fennálló monetáris unióján belül történő pénzáttalások tekintetében a 4. és 6. cikkben előírt információkat a szolgáltató kérésére a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója számára három munkanapon belül be kell gyűjteni és hozzáférhetővé kell tenni, de a 4. és 6. cikkben előírt pénzáttalásokkal együtt nem kell azonnal átutalni. Ezt az eltérést a 2022. december 31-ig tartó átmeneti időszakra kell alkalmazni.”.

---

<sup>1</sup>

## *2. cikk*

Az (EU) 2015/847 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

## *3. cikk*

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették\*, vagy a [pénzmosás elleni negyedik irányelvet (celex: 32015L0849) az EGT-megállapodásba foglaló] ...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat<sup>2</sup> hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

## *4. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

*az EGT Vegyes Bizottság részéről  
az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság  
titkárai*

---

<sup>2</sup> HL L ...

\* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]